

***Руководство  
по монтажу  
и эксплуатации  
вентиляторов***

## Содержание

Краткое описание и назначение .....	2
Предостережения .....	2
Указания .....	2
Модели.....	3
Порядок монтажа .....	3
Монтаж .....	4
Чистка вентилятора.....	6
Поиск и устранение неисправностей .....	6
Положение фиксатора кабеля .....	6

## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ

Данное изделие представляет собой высококачественный центробежный вентилятор производства компании Vortice, предназначенный для монтажа на стене или потолке и удаления воздуха через воздуховоды и вентканалы. Двигатель имеет встроенную тепловую защиту.

Корпус вентилятора выполнен из ABS-пластика, стойкого к ультрафиолетовому излучению.

Вентилятор является брызгозащищенным – класс защиты IPX2 (от обрызгивания с углом отклонения до 15° от вертикали), имеет металлический многослойный сетчатый фильтр (для защиты от жира).

Рекомендуется для вентиляции кухонь, подсобных помещений, в том числе с повышенной запыленностью, ванных комнат, душевых, туалетов.

При правильном применении вентилятора и соблюдении приведенных далее указаний и рекомендаций производителем гарантируются долговечность и максимальная производительность.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



**Осторожно! Данный символ указывает на необходимость соблюдения осторожности для предотвращения травм.**

- Вентилятор должен использоваться только по своему прямому назначению, т.е. для вентиляции помещений с индивидуальным воздуховодом.
- После извлечения вентилятора из упаковки убедитесь в его исправности; в случае каких-либо сомнений следует обратиться к квалифицированному специалисту.
- Упаковку следует хранить в местах недоступных для детей.
- Аналогично использованию любых других бытовых электроприборов, при эксплуатации данного вентилятора следует соблюдать следующие основные правила:
  - Никогда не дотрагивайтесь до вентилятора мокрыми или влажными руками.
  - Никогда не дотрагивайтесь до вентилятора, будучи босиком.
  - Не разрешайте пользоваться вентилятором детям или умственноотсталым людям.
- Не допускается эксплуатация вентилятора при наличии в воздухе легковоспламеняющихся паров (спирт, инсектициды, бензин и т.п.).

## УКАЗАНИЯ



**Внимание! Данный символ указывает на необходимость соблюдения осторожности для предотвращения повреждения электроприбора.**

- Не допускается вносить какие-либо изменения в устройство вентилятора.
- Не допускается подвергать вентилятор неблагоприятным атмосферным воздействиям (дождь, солнце и т.п.).
- Монтаж вентилятора должен осуществляться только квалифицированным специалистом согласно данному руководству.
- Монтаж должен соответствовать требованиям последней редакции правил устройства электроустановок (ПУЭ).
- Максимальная температура окружающей среды при работе вентилятора не должна превышать 40°С.

- Рекомендуется регулярно проводить тщательный визуальный осмотр вентилятора. При обнаружении любых дефектов дальнейшая эксплуатация вентилятора не допускается, и рекомендуется немедленно обратиться в сервисный центр Vortice.
- Электросеть, к которой подсоединяется вентилятор, должна удовлетворять действующим нормам и правилам.
- Так как вентилятор имеет двойную электроизоляцию – заземление не требуется.
- Номинальная мощность источника электропитания, к которому подключается вентилятор, должна соответствовать максимальной потребляемой электроприбором мощности. Если это требование не выполняется, для принятия соответствующих мер следует обратиться к электрику.
- При монтаже вентилятора следует использовать многополюсный выключатель. Расстояние между контактами этого выключателя должно быть не менее 3 мм.
- Для эффективного функционирования вентилятора требуется соответствующий приток в помещение свежего воздуха. Более того, если помимо данного вентилятора в помещении установлены нагреватель воды, газовая плита и т.п. устройства, которые забирают воздух для горения из этого же помещения, то воздухообмен в этом помещении должен быть увеличен настолько, чтобы обеспечивать эффективную работу всех устройств.
- При установке вентилятора в помещении с ванной или душем, приборы управления должны быть вне досягаемости для лиц, пользующихся ванной или душем. Возможен вариант, когда управление осуществляется с помощью выключателя со шнуром.
- Не допускается накрывать или иным способом перекрывать впускную и выпускную решетки вентилятора.
- Удаляемый из помещения воздух не должен подаваться в каналы с горячими газами (например, в газоотводные каналы газовых водонагревателей). Выпуск воздуха должен производиться непосредственно за наружную стену или в отдельный воздуховод.
- Вентилятор должен быть смонтирован таким образом, чтобы при его эксплуатации была исключена возможность попадания в рабочее колесо каких либо предметов. Если это невозможно сделать, то должна быть установлена специальная решетка.
- Выходящий наружу воздуховод должен заканчиваться решеткой.
- В случае падения или любого сильного удара вентилятора, его должен проверить квалифицированный инженер.
- В случае слабой вытяжки или нарушения работы вентилятора следует немедленно обратиться в сервисный центр компании Vortice. При необходимости ремонта требуйте использования только штатных запасных частей компании Vortice.
- Если вентилятор не работает, то его следует отключить.
- При необходимости демонтажа вентилятора вначале следует отключить его сетевым выключателем, а затем отсоединить сетевой шнур. Не допускается хранить вентилятор в пределах досягаемости для детей.
- Не допускается применение вентилятора для интенсификации работы водонагревателей, газовых плит и т.п. устройств; не допускается также нагнетание удаляемого воздуха в воздуховоды горячего воздуха подобных аппаратов.
- Электротехнические данные источника питания должны соответствовать электротехническим данным вентилятора указанным на паспортной табличке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** при установке вентилятора на неровной поверхности, для предотвращения вибрации и шума при работе, следует использовать соответствующие выравнивающие прокладки.

## **МОДЕЛИ**

- **Базовая модель Vort Max S:**  
Данная модель включается при помощи управляющего выключателя. В комплект поставки входят металлический многослойный сетчатый фильтр, фланцы для воздуховодов диаметрами 100 и 120 мм с встроеными двухстворчатыми обратными клапанами и комплект шурупов и дюбелей.

## **ПОРЯДОК МОНТАЖА**

- **Базовые модели Vort Max S:**
  - 1) Снимите защитную решетку А с корпуса электродвигателя В, отвинтив саморезы D (рис. 1).
  - 2) Отделите корпус электродвигателя В от фланца С, отвинтив саморезы H (рис. 2).
  - 3) Прикрепите насадку М (диаметр 100 мм) или N (диаметр 120 мм), соответствующую диаметру отверстия вентиляционного канала, к фланцу С (рис. 3) с помощью саморезов, находящихся в небольшом мешочке с принадлежностями.
  - 4) Прикрепите фланец С к стене таким образом, чтобы насадка вошла в впускное вентиляционное отверстие с помощью саморезов и дюбелей (рис. 4).
  - 5) Выполните электрическое подключение согласно (рис. 5) и (рис. 6), отрегулируйте таймер (рис. 7) и установите на место корпус электродвигателя В и решетку А. Надежно затяните шурупы.

# МОНТАЖ

Рис. 1

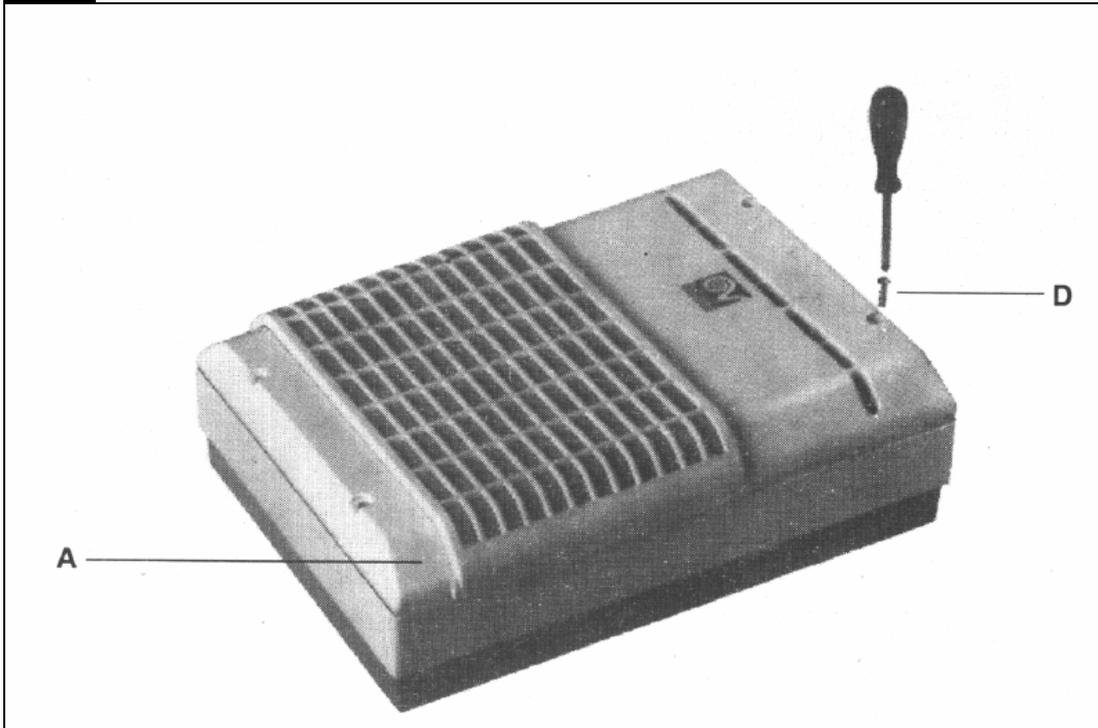


Рис. 2

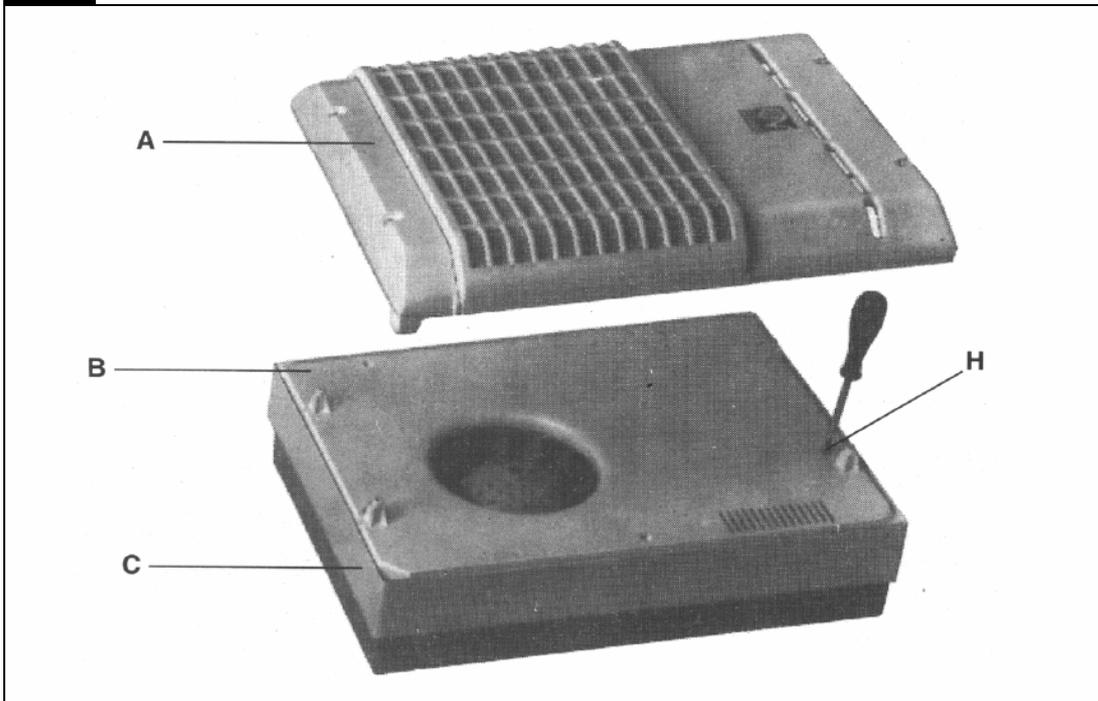


Рис. 3

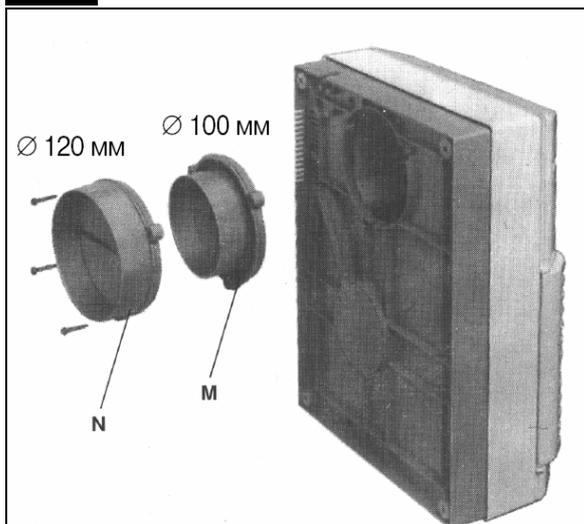


Рис. 4

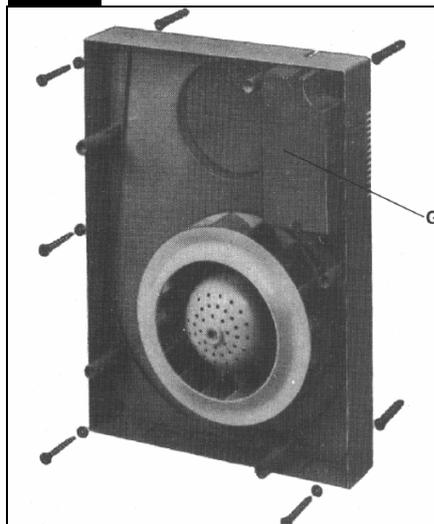


Рис. 5

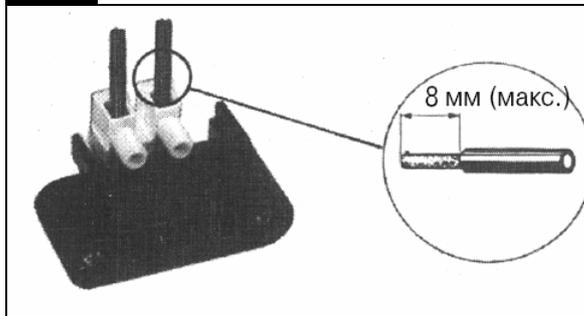
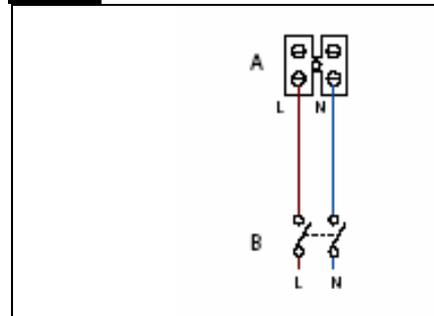


Рис. 6



Сборка вентилятора осуществляется в порядке обратном разборке.

## ЧИСТКА ВЕНТИЛЯТОРА

Любая операция технического обслуживания или чистки, требующая демонтажа вентилятора, должна выполняться квалифицированным специалистом. Перед выполнением чистки или технического обслуживания отсоедините вентилятор от электросети, отключив сетевой выключатель системы (положение OFF (ОТКЛ.)).

- 1) Снимите с вентилятора держатель фильтра E, как показано на (рис. 8).
- 2) Снимите с держателя E металлический фильтр F, соблюдая осторожность, чтобы не деформировать его (рис. 9).
- 3) Промойте фильтр моющим средством вручную или в посудомоечной машине.
- 4) Тщательно очистите держатель фильтра E.
- 5) Снимите корпус электродвигателя B с фланца C (рис. 1) и (рис. 2).
- 6) Произведите чистку корпуса и рабочего колеса кистью, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства. Перед сборкой вентилятора тщательно просушите детали.
- 7) Произведите сборку.

Рис. 8

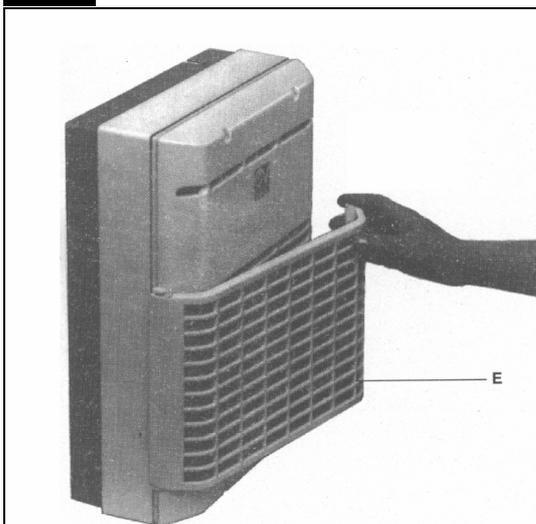
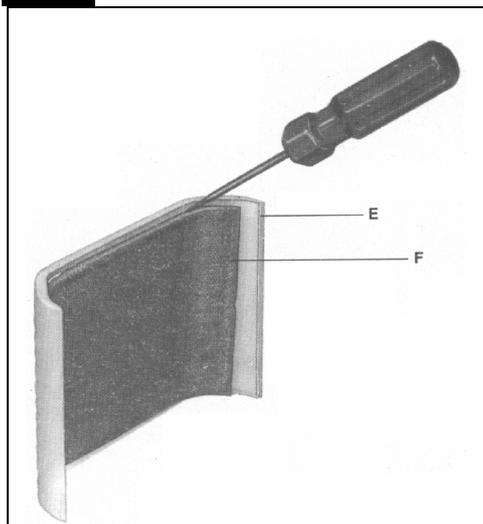


Рис. 9

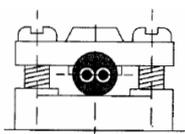


## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

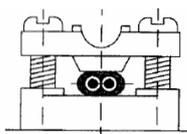
Перед обращением в отдел технического обслуживания компании Vortice рекомендуется попытаться устранить неисправность с помощью следующей таблицы.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Вентилятор не работает	Отсутствует электропитание	Проверьте сетевой выключатель. Проверьте правильность электрических соединений
Низкая эффективность вытяжки	Слишком большое помещение для установленного вентилятора	Замените вентилятор на другой, более мощный, или установите дополнительный вентилятор. Произведите чистку.
	Засорен воздуховод	

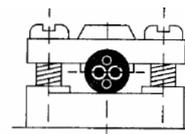
## ПОЛОЖЕНИЕ ФИКСАТОРА КАБЕЛЯ



Для кабеля круглого сечения типа H03 VV-F



Для кабеля плоского сечения типа H03 0VVH2-F



Для кабеля круглого сечения типа H05 VV-F



Компания Vortice S.p.A. оставляет за собой право вносить любые усовершенствования в конструкцию изделий, находящихся в продаже.